



AOBA-JAPAN BILINGUAL PRESCHOOL

ACADEMIC INTEGRITY POLICY
学問的誠実性に関する方針

Aoba-Japan Bilingual Preschool
アオバジャパン・バイリンガルプリスクール

Table of Content

Academic Integrity

Introduction

Acknowledgements

Academic Honesty and Integrity: Definitions

Roles and Responsibilities

Good Academic Integrity Practice

Academic Misconduct

Possible consequences of misconduct

目次

学問的誠実性とは何か

はじめに

謝辞

学問的に正直であることと学問的誠実性の定義

役割と責任

学問的誠実さに関する優れた慣行

学業上の不正行為

不正行為によってもたらされる可能性のある結果

Academic Integrity

Academic integrity is a guiding principle in education and a choice to act in a responsible way whereby others can have trust in us as individuals. It is the foundation for ethical decision-making and behavior in the production of legitimate, authentic and honest scholarly work. Academic integrity goes beyond a definition and a well-structured school policy; it should also be part of an “ethical culture” of any educational institution, be that a primary school or a university. It is an obligation which must be embraced and fostered by the entire school community, so students continue their future life, whether in higher education or in the workplace, in strict adherence to this principle.

Fostering an academic integrity culture, and a personal positive attitude towards it, requires the design of a school strategy that combines policies and good academic practice, while understanding the fundamental dimension it has in the authentic construction of meaning and learning in all IB programmes. The guiding principle of academic integrity can be seen as built up from a number of simpler concepts in education, that can start early during the PYP, be reinforced during the MYP and cemented later through the DP and CP. Expectations should be clearly communicated and modelled at an age appropriate level so that all IB students understand:

their responsibility for producing authentic and genuine individual and group work

how to correctly attribute sources, acknowledging the work and ideas of others

the responsible use of information technology and social media

how to observe and adhere to ethical and honest practice during examinations.

*Educators supporting IB students in their learning should understand their own central role in developing the approaches to learning and reinforce the principle of academic integrity through all teaching, learning and assessment practices.*³

IBO Programmes: Academic Integrity (2019)

学問的誠実性とは何か

学問的誠実性とは、教育において指針となる原則であるとともに、「他者からの信頼を勝ち取るために責任ある行動をとる」という、私たちの選択でもあります。また、正当かつ真正、さらに誠実な学術的成果物を作成するうえでの、倫理的な意思決定および行動の基礎となります。

学問的誠実性とは、単なる定義や優れた学校方針という枠をこえて、初等学校から大学まで、あらゆる教育機関の「倫理的文化」の一部となるべきものです。またこれは、生徒がこの原則を厳守しながら、進学または就職という未来へと歩んでいけるよう、学校コミュニティー全体で受け入れ育んでいくべき義務でもあります。

学問的誠実性の文化と、それに対する前向きな姿勢を一人ひとりの中に育むためには、すべてのIBプログラムにおいて、意味と学習を真に構築するうえで学問的誠実性もつ根本的な側面を理解しながら、方針と優れた学問的実践を組み合わせた学内ストラテジーをつくりあげることが求められます。

学問的誠実性の指針となる原則は、初等教育プログラム(PYP: Primary Years Programme)という初期段階で下地づくりを行い、中等教育プログラム(MYP: Middle Years Programme)で強化され、ディプロマプログラム(DP: Diploma Programme)およびキャリア関連プログラム(CP: Career-related Programme)で盤石となる、多くの比較的シンプルな教育概念の積み重ねと見なすことができます。期待事項は、IBのすべての生徒が以下の点を理解できるよう、年齢に合わせたレベルで明確に伝達し、モデル化する必要があります。

個人およびグループとして、正当かつ真正な成果物を作成する責任

他者の成果物やアイデアの出典を明らかにし、資料を正しく引用する方法

情報テクノロジーとソーシャルメディアの責任ある利用

試験中に倫理的かつ誠意ある行動実践を遵守する方法

学習においてIBの生徒をサポートする教育者は、「学習のアプローチ」(ATL: approaches to learning)の発展において自身が果たす中心的な役割を理解し、指導、学習、評価の実践において常に学問的誠実性の原則を強調しなければなりません。詳細については、[IB資料\(英語版\)『Academic honesty in the IB educational context\(IB教育の文脈における学問的誠実性\)』](#)を参照してください。

Introduction

We believe all members of our school community at Aoba-Japan Bilingual Preschool are accountable for upholding ethical and moral behaviours in the school. It is the responsibility of stakeholders to learn about and understand the nature of intellectual honesty and academic integrity so that we can assist students in developing personal responsibility for learning. Establishing a culture of academic integrity supports the school's mission to empower children to become globally-minded, compassionate, collaborative, deeply joyful in learning, risk-taking, and able to make a difference in the world.

The purpose of this document is to guide our actions related to the development of academic integrity at our school. Our main aim is to help young students and the rest of our learning community to become intrinsically responsible for making the right decisions when it comes to matters of integrity. We provide appropriate learning experience and inquiry within classes to ensure learners have had ample chance to understand what academic integrity is and the importance of developing it in themselves and the groups to which they belong.

As with other IB schools¹, we also believe in the importance of our Academic Integrity Policy promoting the development of the attributes of the IB² learner profile. We promote a commitment in our students to take responsibility for their own actions so they become knowledgeable and open-minded inquirers who are able to communicate and act in a principled manner as demonstrated through integrity and honesty. This is developed through careful attention to approaches to teaching and learning so that academic integrity is developed explicitly through the normal learning experience in the school.

はじめに

私たちは、アオバ・ジャパン・バイリンガルプリスクールのスクールコミュニティーのすべてのメンバーが、スクールにおける倫理的・道徳的行動を守る責任があると信じています。知的誠実性と学問的誠実性の本質を学び理解することは関係者の責任です。そして、生徒が学習に対する個人的責任を身につけることを支援することができます。学問的誠実性の文化を確立することは、グローバルな視座を持ち、思いやりがあり、協力的で、そして学ぶことに深い喜びを感じ、リスクを恐れず新しいことに挑戦し世の中を変えていくことのできる生徒を育てていくというスクールのミッションを支えるものです。

この文書の目的は、私たちのスクールにおける学問的誠実さの育成に関連する行動の指針とすることです。私たちの主な目的は、若い生徒と私たちの学習コミュニティーの他の人々が、誠実さに関する事柄について正しい判断をするための本質的な責任を持つようになるのを助けることです。私たちは、学習者が学問的誠実さとは何か、そして自分自身や所属する集団においてそれを身につけることの重要性を理解する十分な機会を得られるよう、授業において適切な学習体験と探求を提供します。

また、他のIB校¹と同様、私たちは学問的誠実性に関する方針がIB²学習者プロフィールの特性の発達を促進することが重要であると考えています。私たちは、生徒が自分自身の行動に責任を持ち、知識のある人になり、心を開く探求者になり、誠実さと正直さに則った作法でコミュニケーションと行動をとることができるようになるよう促します。これは、スクールでの通常の学びを通じて学問的誠実さが明確に育まれるよう、教育や学習のアプローチに細心の注意を払うことで培われます。

¹YIS (2015) Academic Honesty Guidelines, Dwight International School: Academic Honesty Policy, NIST Academic Honesty Policy

²IBO (2007) Diploma programme: [Academic Integrity](#). International Baccalaureate Organisation, Cardiff. Retrieved March 11th Acknowledgements

Our Academic Integrity Policy has been developed in accordance with the International Baccalaureate Programmes, and we acknowledge the contribution of policies of Yokohama International School in Japan, Dwight School in South Korea, NIST in Thailand, Aoba-Japan International School, and Summerhill International school in Japan.

謝辞

私たちの学問的誠実性に関する方針は、国際バカロレアプログラムに準拠して作成しており、また、横浜インターナショナルスクール、韓国のDwightスクール、タイのNIST、アオバジャパン・インターナショナルスクール及びサマーヒルインターナショナルスクールの方針が本方針の策定に寄与しております。

Academic Honesty and Integrity: Definitions

Academic honesty means that all academic [artefacts] should result from an individual's own efforts. Intellectual contributions from others must be consistently and responsibly acknowledged in an appropriate way. Academic [assignments] completed in any other way are fraudulent³. Academic Integrity is something bigger and deeper. While academic honesty can be seen to be in response to certain situations and especially assessments, it is more about the responsibility of the individual due to their right to develop as a learner. If academic honesty is how one behaves, academic integrity is why one behaves in this way. Therefore, it is the intention to develop a spirit of academic integrity among community members of Aoba-Japan Bilingual Preschool rather than merely develop a reactive policy to academic dishonesty.

学問的に正直であることと学問的誠実性の定義

学問的に正直であることとは、すべての学問的な「成果物」が、個人の努力によってもたらされるべきものであることを意味します。他者からの知的貢献は、一貫して、責任を持って、適切な方法で認められなければなりません。それ以外の方法で完成した学術的な「課題」は不正行為となります³。学問的誠実性とは、より大きく、より深いものです。学問的誠実性は特定の状況や特に評価において見ることができますが、学習者として成長する権利に伴う個人の責任についての意味合いが大きくなります。学問的に正直であることがその人の行動様式であるならば、学問的誠実性はなぜそのように行動するのかということに目を向けます。従って、学業上の不正行為に対して単に対応策を講じるのではなく、アオバジャパン・バイリンガルプリスクールのコミュニティーのメンバーの間で学問的誠実さの精神を育むことが目的になります。

Roles and Responsibilities

Leadership Team:

All members, of the school's Leadership Team have a responsibility to:

- model the values of academic integrity (honesty, trust, fairness, respect and responsibility).
- foster a culture of academic integrity amongst the members of the learning community
- support all classroom teachers in the development of their understanding of the importance of academic integrity.
- offer parent and teacher information sessions related to academic integrity.
- provide the resources to ensure the monitoring of academic integrity is adequate.
- Investigate instances of cheating and ensure that the facts are supported by evidence.

³ Illinois University (2015) Definition of Academic Integrity: retrieved March 11th 2015
<http://www.library.illinois.edu/learn/research/academicintegrity.html>

Class Teachers:

IB teachers have a responsibility to teach and monitor academic integrity by:

- modelling academic integrity in their own practices.
- teaching a variety of practices related to academic integrity that reflects the 5 fundamental values of honesty, trust, fairness, respect and responsibility.
- Using the approaches to learning (self-management skills, social skills, communication skills, thinking skills and research skills) across the curriculum to further develop the tools necessary to maintain academic honesty.⁴
- identifying and monitoring the causes that lead learners away from academic integrity and ensure they are reduced or eradicated.
- monitoring learner assignments for academic misconduct
- Sharing strategies with parents to ensure student engagement and responsibility with their own learning.

Example strategies

- Making connections between the Learner Profile and the 5 fundamental values of academic integrity.
- Using visuals to help students understand practices related to academic integrity.
- Providing examples and models of academic honesty (e.g. in collaborative work, home activities)
- Embedding discussions about students' responsibility for their own work in all aspects of their learning.

- Developing essential agreements for individual and group work.
- Developing essential agreements related to responsible use of information technology and media sources.
- Teaching research skills to all learners in collaboration with the librarian if there is one in the school.

Librarian:

One role of the Librarian is to regularly collaborate with all PYP teachers to develop the learners' research skills that are needed to understand and apply academic integrity. Other roles are to identify and relate the use of new resources for fostering a culture of academic integrity and for monitoring it and relating these to teachers.

Learners:

The path to developing academic integrity in all situations is part of a learner's path to becoming a good citizen. As part of the community, our young people must become aware of and develop their responsibility as learners with integrity. In an age-appropriate situation, our learners need to be taught about academic integrity and learn how to accept and live up to this responsibility. Our development as learners is a right and so comes with certain responsibilities that respect that right. All learners are expected not to engage in acts of malpractice in accordance with the guidelines outlined in this Academic Integrity Policy and associated IBO policy.

IB learners are expected to learn about the fundamental values of academic integrity within the context of their learning.

Parents/Legal guardians:

Parents/legal guardians play an important role to work hand in hand with the school to reinforce the importance of academic integrity. Parents, teachers and learners will have open conversations together to uphold the IB's principles on academic integrity and be fully committed to support the student learning and success in the IB programmes.

To manage the process of academic integrity, parents/legal guardians of IB learners are expected to:

- model and understand the fundamental values of academic integrity
- talk to their child about the importance of academic honesty and intellectual integrity.
- work in partnership with the school to ensure student engagement and responsibility for learning.
- understand what constitutes student academic misconduct and its consequences.
- avoid excessive assistance in the completion of work for their children.

役割と責任

リーダーシップチーム:

スクールのリーダーシップチームのすべてのメンバーは、次のような責任を負っています。

- 学問的誠実性の価値観(誠実さ、信頼、公正、尊敬、責任)を模範とする。
- 学習コミュニティのメンバーの間で、学問的誠実さの文化を育む。
- 学問的誠実性の重要性についての理解を深められるよう、すべてのクラス担任をサポートする。
- 学業成熟度に関する保護者・教員向け説明会を開催する。
- 学問的誠実性のモニタリングが適切に行われるようリソースを提供する。
- 不正行為の事例を調査し、証拠に裏付けられた事実を確認する。

クラス担任:

IBの教員は、以下の方法で学問的誠実性を教え、モニタリングする責任があります。

- 学問的誠実性についての方針を実践している。
- 誠実さ、信頼、公正性、敬意、責任の5つの基本的価値観を反映した、学問的誠実性に関するさまざまな実践を教える。
- 学問的誠実さを維持するために必要な手段をさらに発展させるために、カリキュラム全体で学習へのアプローチ(自己管理スキル、社会性スキル、コミュニケーションスキル、思考スキル、リサーチスキル)を使用すること。⁴
- 教員、スクール、IBが期待する質の高い作品を作るために、学習者が適切な時間を配分できるように、管理可能な量の課題を計画する。
- 学習者を学問的誠実性から遠ざける原因を特定し、監視し、それを確実に減少または根絶すること。
- 生徒が自分自身の学習に関与し、責任を持つようにするための方策を保護者と共有する。

方策の具体例:

- IBの学習者像と学問的誠実性の5つの基本的価値観との関連性を持たせること。
- 学問的誠実性に関する実践を学生が理解するためのビジュアルを使用する。
- 学問的誠実さの例とモデルを提供する。(例: 共同作業や家庭での活動において)
- 生徒が自分の作品に責任を持つことについての議論を、学習のあらゆる側面に埋め込むこと。
- 個人作業やグループ作業に不可欠なエッセンシャルアグリーメントの策定。
- 情報技術やメディアソースの責任ある使用に関連したエッセンシャルアグリーメントの策定。
- 司書がスクールにいる場合は司書と連携し、すべての学習者にリサーチスキルを教える。

司書:

司書の役割の一つは、学問的誠実性を理解し適用するために必要な学習者のリサーチスキルを伸ばすために、定期的にすべてのPYPの教員と協力することです。その他の役割としては、学問的誠実性の文化を育むための新しいリソースの利用を確認し、それをモニタリングし、教員に繋げることにあります。

学習者:

あらゆる場面で学問的誠実性を身につける道は、学習者が良き市民となる過程の一部です。地域社会の一員として、生徒は誠実さを持った学習者としての責任を自覚し、発展させなければなりません。年齢に応じた状況で、学習者は学問的誠実性について教えられ、この責任を受け入れ、それに応える方法を学ぶ必要があります。学習者としての私たちの成長は権利であり、それゆえにその権利を尊重する一定の責任が伴います。すべての学習者は、この学問的誠実性についての方針と関連するIBのポリシーに記載されているガイドラインに従って、不正な行為に関与しないことが期待されています。また、IBの学習者は、学習の文脈の中で、学問的誠実性の基本的価値観について学ぶことが期待されています。

⁴ IBO (2014) Academic Honesty in the IB Educational Context. Retrieved October 2021

<https://www.ibo.org/contentassets/76d2b6d4731f44ff800d0d06d371a892/academic-integrity-policy-english.pdf>

保護者:

保護者は、スクールと協力して学問的誠実性を強化する重要な役割を担っています。保護者、教員、学習者は、IB の学

問的誠実性に関する原則を守り、IB プログラムにおける自動の学習と成功を支援するために、共に開かれた会話をすることを約束します。

- 学問的誠実性についての方針の基本的な価値観を理解し、模範とする。
- 学問的誠実性と知的誠実性の重要性について、子どもに話す。
- 子どもの学習への参加と責任を確保するために、スクールと連携して取り組む。
- 子どもの学業上の不正行為とその結果について理解する。
- 子どもの仕事を完成させるために、過度な援助をしないこと。

Good Academic Integrity Practice:

The following section outlines what good academic integrity practice looks like at Aoba-Japan Bilingual Preschool. Our aim is to develop the values of academic integrity (honesty, trust, fairness, respect, responsibility) through a focus on the Learner Profiles and the Approaches To Learning (self-management, social, communication, thinking and research skills).

Learner Profiles that reflect academic integrity:

Principled: Being honest and fair. Treating others fairly and with respect.

Caring: Help others, care for self and others, and learn to feel empathy for others.

Thinker: Solve problems, learn from mistakes and be thoughtful towards others.

Open-Minded: Listen to others and try to understand others perspectives.

Communicator: Share ideas, and learn to express and communicate in different ways.

Reflective: Think back on areas for improvement and the choices one has made.

	Discussions	Collaborative work	Individual work	Oral presentation / sharing	Researching projects	Home activities/ Homework
Principled	Following essential agreements (self-management) (fairness)			Demonstrate active listening and waiting for one's turn (communication, social) (fairness)	Following essential agreements related to the responsible use of information technology and media resources (research, thinking)	
Caring	Speak in a way that is not misinterpreted by the listener as a character criticism (respect) (communication)	Helping each other and displaying empathy towards others (social, trust) (respect)				
Thinker	Present own opinion and if there is a quote of someone else's opinion, make it clear whose words it is. (thinking, creative, critical) (fairness)	Being respectful to others assigning team roles and responsibilities (social, trust) (respect)	Problem solving, being responsible for own work (thinking, research) (responsibility)			Thinking for yourself to complete home activities (thinking, self-management) (responsibility)

Open-Minded	understanding different perspectives (communication) (respect)	collaborating and being open-minded to others' points of view (communication) (fairness)				
Communicator		being genuine and fair in collaborating with others (social, trust) (fairness/honesty)		Model good behaviour e.g. speaking clearly and loudly so others can hear (communication) (responsibility)	explain where the information was found (research) (honesty)	
Reflective		Reflecting on how well they are working together and how they can improve (self-management) (honesty)	Putting in their best work, follow through with the task at hand, thinking of ways to make it better (self-management, thinking) (responsibility)		Receive feedback willingly (self-management) (respect)	

優れた学問的誠実性の実践

次のセクションでは、アオバジャパン・バイリンガルプリスクールにおける優れた学業成熟度の実践がどのようなものかを概説します。私たちは、IBの学習者像と学習のアプローチ(自己管理、社会性、コミュニケーション、思考、リサーチスキル)に焦点を当て、学問的誠実さの価値(誠実さ、信頼、公平性、敬意、責任)を身につけることを目的としています。

学問的誠実性を反映したIBの学習者像:

信念をもつ人: 正直で公正であること。他人を公平に、敬意をもって扱うこと。

思いやりのある人: 他人を助け、自己と他人を気遣い、他人への共感を学ぶこと。

考える人: 問題を解決し、失敗から学び、他人に対して思慮深くあること。

心を開く人: 他人の意見に耳を傾け、相手の立場を理解しようとする。

コミュニケーションができる人: アイデアを共有し、様々な方法で表現し、伝えることを学ぶこと。

振り返りができる人: 改善点、選択したことを振り返ること。

	ディスカッション	共同作業	個人制作	口頭発表・共有	リサーチプロジェクト	家で取り組む課題
信念をもつ人	本質的な合意事項を守る(自己管理)(公平性)			積極的に話を聞き、自分の順番を待つ姿勢を示す(コミュニケーション、社会性)(公平性)	情報技術やメディア資源の責任ある利用に関する基本的な取り決めを守る(思考・リサーチ)	
思いやりのある人	聞き手に人格的な批判と誤解されないように話す(敬意)(コミュニケーション)	助け合いと他者への共感(社会性、信頼)(尊重)				
考える人	自分で考えた意見を発表し、誰かの意見を引用する場合は誰の言葉かを明確にする。(創造的・批判的思考)	他者を尊重し、チームの役割分担を決めること(社会性、信頼)(敬意)	問題解決、自分の作品に責任を持つ(思考・リサーチ)(責任感)			自分で考えて自宅での課題を完成させる(思考)(自己管理)(責任感)

	(公平性)				
心を開く人	多様な視点を理解する(コミュニケーション)(敬意)	協働し、他人の視点を歓迎する(コミュニケーション)(公平性)		積極的に話を聞き理解する(敬意)	
コミュニケーションのできる人		誠実かつ公平に他者と協働すること(社会性、信頼)(公正性・誠実さ)		例えば、他の人に聞こえるようにはっきりと大きな声で話すような良い行動の見本となる(コミュニケーション)(責任感)	情報の出所を説明する(研究)(誠実さ)
振り返りができる人		自分たちがどの程度うまくいっているのか、どうすれば改善できるのかを振り返る(自己管理)(誠実さ)	自分の作品にベストを尽くす、目の前の作品をやり遂げる、より良くする方法を考える(自己管理)(思考)(責任感)		積極的にフィードバックを受ける(自己管理)(敬意)

Academic Misconduct:

Academic misconduct is when a learner does not follow the school's regulations as articulated in the school's academic integrity policy. At Aoba-Japan Bilingual Preschool, academic misconduct mainly consists of behaviours and practices that do not support the fundamental values of academic integrity.

学業上の不正行為

学業上の不正行為とは、学習者が当校の学業成熟度に関する方針に明示されている当校の規定に従わないことを指します。アオバジャパン・バイリンガルプリスクールでは、学業上の不正行為は主に、学業成熟度の基本的価値を支持しない行動や習慣から構成されています。

Possible consequences of misconduct:

As a school we support the students' to reflect on their behavior with an explanation of teachers and leadership team if the student does not understand the concept of academic integrity. This can be supported through meetings which may include teachers, parents, and the school principal.

不祥事が生じた際に取りうる対応:

スクールとして、生徒が自分の行動を振り返られるよう支援します。生徒が学術的誠実性の概念を理解していない場合、リーダーシップチームや教員が説明を行います。これは、教師、保護者、校長が参加する面談の形でも実施することができます。